

S72  
1990

ISSN 0132-596



ՀԱՅԿԱՍՏԱՆԻ  
ՆԱԽԱՐԱՐԱԿԱՆ



1990 Յ. ԸՅԺԾՅԵԾԿՈՒ Ն 12

ԿՆՍՏԱՆ

# პოლონი

ირინა უშვარიძე

დაგვიხამორდა,  
აცვიდა,  
შეჭირსლულა მინები.  
სახალწლოდ დარბაზს ვრთავთ  
ღამას სერჰანტინებით.  
გვეჯვს სასსასა ნამვის სე,  
გვეჯვს თურწვერა ბაბუა,  
ბურთულები,  
ფიფქები,  
ჩიტუნები ღაბუა.  
ვეებერთელა სურჯინიც  
სავსე არის ტბილითა.  
მოდ, წულო ახალო,  
ველოდებით დილიდან.

## ნაო, ინათა!

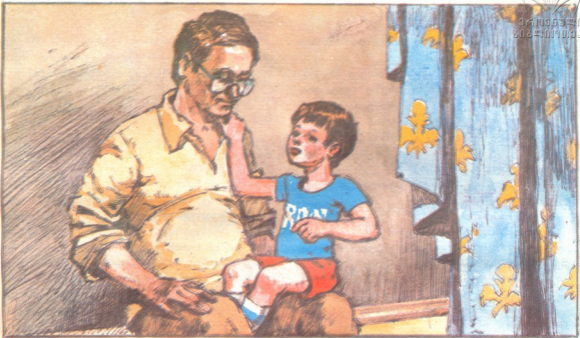
ელგუჯა ოგოლაშვილი

ნაო, ინათე  
თუთრი აისით,  
ღმერთო, არა გაქვს  
ავის უფლება,  
მე სატად მიზის  
და მაქვს საფიცდი  
ღედა,  
სამშობლო,  
თავისუფლება!  
კმარა ცრემლები, —  
ღედის ცრემლები,  
ცვარ-ნამი დილის  
ეკავილს უსდება,

მე ფიანდახად  
შემოვევლები  
ჩემი მამულის  
თავისუფლებას.  
შენზე ფიქრებში  
სანთლად დაუწვი,  
ვერვინ წამართმევს  
ამის უფლებას,  
სამომავლოდაც  
ეს მაქვს საფიცდი  
ღედა,  
სამშობლო,  
თავისუფლება!

შატავრი ღალი ლომთაძე





## ზვიადი

ვლადიმერ ასლანაშვილი

მოდი, ვხლა შენ იყავ ჩემი შვილი! — უთხრა ზვიადმა მამას და მუხლებზე ჩიტივით ჩამოუსკუპდა.

- კი ბატონო, ვიქნები შენი შვილი! — დაეთანხმა ბიჭს მამა.
- დედა კიდევ ნიკას შვილი იყოს!
- მგონი, არც დედა იტყვის უარს ნიკას შვილობაზე!
- მე შენ ბევრ ფაფას გაჭმევ, რომ დიდი, ღონიერი ბიჭი გაიზარდო!
- თანახმა ვარ!
- ფაფას რომ შევლაპავ, რძესაც ხომ დაყოლებ?
- სიამოვნებით გადავვლურწავ!
- თუ წვნიანს არ შეჭამ, ეწოში სათამაშოდ არ გაგიშვებ, არც ზოთპარკში წაგიყვან!
- ძალიან კარგი!
- ხვალ დილით, საბავშვო ბაღში რომ მივალთ, რუსიკო მასწავლებელს მიგვგრი. იცი, რა კარგი რუსიკო მასწავლებელი

მიყავს? დავინახავს თუ არა, გაგიცინებს, აი ასე, თავზე ხელს გადაგისვამს, მოგეფერება და გეტყვის — «ჩემი კარგი ბიჭი». ხომ არ გააჯავრებ რუსიკო მასწავლებელს?

- არა, არ გააჯავრებ! — იცინის მამა.
- არც იტირებ?
- არა!
- არ იტირო, არც ვინმეს წაენხუბო, თორემ რუსიკო მასწავლებელს მტირალა და მოჩხუბარი ბავშვები არ უყვარს.
- ბატონი ბრძანდება. მე შენი შვილი ვიქნები, დედა — ნიკასი. რასაც გვეტყვით, ვველაფერს დაგვიჯერებთ, ოღონდ ერთ რამეზე უნდა შევთანხმდეთ! — უთხრა მამამ ზვიადს.
- რაზე?
- ჩემს მაგიერ შენ წახვალ სამსახურში, დედას მაგიერ — შენი ძმა!
- მანქანით? მანქანას ჩვენ მოგვცემ? — გაუხარდა ზვიადს.
- მოგცემთ, მაგრამ მართვა რომ არ

იცით?

- ნიკამ ხომ იცის დაქოქვა?!
- მართლ დაქოქვა არ კმარა, მოძრაობის წესებიც უნდა იცოდეთ!
- ვიცით, მამა, ვიცით. წითელ შუქნი-მანზე გაფრედებით, მწვანეზე ვივლით. ვიქნებით ფრთხილად, რომ მანქანა არავის დავაჯახოთ და არ გავჭყლიტოთ.
- მიხვალ ჩემს სამსახურში და იმუშა-ვებ!
- რა უნდა გავაკეთო?
- ქალაქზე მრავალსართულიანი სა-ხლების პროექტს დახაზავ!
- ფანქრით?
- ფანქრით და სახაზავით!
- ჩვენ რომ ვცხოვრობთ, ასეთი შენობა უნდა დავხაზო?
- უფრო დიდი და უკეთესი!
- მერე?
- გამოითვლელ მანქანაზე ციფრებს და-იანგარიშებ!
- ციფრების დაანგარიშება რომ არ ვი-ცი?
- არ იცი და ვერც პროექტს დახაზავ!

- იქნებ ნიკამ დაიანგარიშოს უნდა და, სკოლაში დადეს!

- მაშინ დედაშენის მაგიერ შენ წახვალ საავადმყოფოში, დაჯდები ლაბორატორია-ში და ავადმყოფებს ანალიზისთვის სისხლს აუღებ!

- თითიდან?

- თითიდანაც, მკლავიდანაც...

ზვიადი ჩაფიქრდა.

არც დედაცოს სამსახური ყოფილა იოლი და ხელწამოსაკრავი საქმე. ერთხელ ზვიად-საც აუღეს სისხლი. თითში კალმის წვერი-ვით რაღაც წვეტიანი უჩხვლიტეს. მართა-ლია, ვაჟკაცურად გაუძლო ტკივილს, მაინც ჩუმად ეტირებოდა. არა, არც ზვიადი ატ-კენს ვინმეს თითს. ეხ, რაც არის, არის! ის და მისი ძმა ისევ პატარებად დარჩებიან. ნიკა სკოლაში ივლის, თვითონ - საბავშვო ბაღ-ში. ბაღი კარგია. იქ არც ციფრებია დასაან-გარიშებელი, არც თითში იჩხვლიტებიან რაღაც ანალიზებისათვის. და რაც მთავა-რია, განა მამას სამსახურში ისე კარგად მი-ვეფერებიან ზვიადს, როგორც რუსიკო მას-წავლებელმა იცის ბაღში მოფერება?



შატავი თაბაზ ხუციშვილი



თენგიზ კობაკიძე



# მისალოცი ბარათი

სირა ჰიტიაშვილი

გისურვებ სურვილთა ასრულებას,  
 ფერეიდანელო ფერიდე,  
 სულ სიხარულით მოფრინავდე  
 შენი ღამე და შენი დღე.  
 ამბობ, მხიარული გოგონა ხარ,  
 რატომ გაქვს სევდიანი თვალები?  
 ქართული წერა გისწავლია,  
 ასოებს მიხატავ წვალებით.  
 ტოლებთან თურმე თავს იწონებ  
 დიდუდის ნაშნითვი ფარდავით,  
 მშობლიურ ფერებს ეფერები,  
 ხელს უსვამ, ფაქისად გადაგვი,  
 ეს რა საამური ხმა გქონია  
 და ძმას უძღერი, — ნანაო,  
 უმრავლოს, უმრავლოს საქართველოს  
 შეილები შენისთანაო.  
 რაც თქვენ დაგამორეს ამ მიწა-წყალს,  
 მზე ჩაესვენა მრავალი,  
 მაინც საქართველო გეისმზრებათ,  
 შორი გზა — მისკენ სავალი.  
 ბრძოლით დაღლილა შენი მიწა,  
 შენი დიდი ჰაზა სადაც წევს,  
 ავსრულებოდეს შენ ოცნება  
 ჩვენთან დაესწარი ახალ წელს.

მე ამ მიწას ცვრიანს,  
 მე ამ დელეს ტეიანს,  
 მათ კვალდაკვალ ოცნებების  
 მერნები რომ ქრიანს,  
 ვერ ვუნახე ბადალი,  
 სხვაგან მათი მავგარი,  
 და ამიტომ ვუწოდე:  
 საქართველო — ზღაპარი...



მხატვარი ვაჟა ქარხული



## ნიკა, ბაჩო და პირველი სიყვარული

დავით ტურაშვილი

უფროსებს პგონიათ, რომ პატარები ვერაფერს ხედავენ და არაფერს გრძნობენ. ან არ ფიქრობენ სავრთოდ. ამიტომაც ისე ექცევიან, როგორც ძუძუმწოვარა ჩვილებს. არადა ისინი ნამდვილად არ არიან ბალები. თუნდაც ნიკას ამბავი: ათი წლის იყო, პატარა სპილო ბაჩო რომ ჩამოიყვანეს ქალაქში. ყველანი ბაჩოზე ლაპარაკობდნენ და ნიკა ხომ არ ჩამორჩებოდა. მერე რა, რომ — ბავშვი ხარო, — მშობლები ეუბნებოდნენ: ათი წლისა გახლდათ, პატარა ხომ აღარ იყო.

არავინ იჯერებდა მის დიღობას თვითონ ნიკას გარდა. არადა უცნაური იყო — თითქოს ბავშვად თვლიდნენ და, ზოგჯერ წამოიყვანეთო, რომ ითხოვდა, რაღა დროს შენი ზოგბარკიაო, — პასუხობდნენ. რა ექნა ნიკას ჯერ იყო და ტელევიზორში თა-

ვისი ყურით მოისმინა კონკურსის შედეგი — სპილოს გადავწყვეტიტე ბაჩო დაჯერქმიაო. დიქტორმა გაიღია და — ვთხოვე, ჩვენს ზოგბარკს ეწყვიტოთ.

იმ დღიდან ეხვეწებოდა ნიკა ხან დედას და ხან მამას, წამოიყვანეთ, ბაჩო მანახეთო, იმით კი მიზეზი არ ელუოდათ — კრებები და მოხსენებებით, ბანკეტებში და სტუმრებით.

ნიკა კი თჯდა და სპილოს ხატავდა. ხატავდა ისეთს, როგორც წარმოედგინა. დრო კი გადიოდა... მისი თანაკლასელებიდან ყველამ ნახა ბაჩო. გამუდმებით იმ პატარა სპილოზე ლაპარაკობდნენ და ნიკას პოღმით ეცხებოდა გული.

თუმცა არა — ნიკას ვჯერდით რომ გოგონა იჯდა, სულ ახალი გაღმოსული მათ კლასში, პაჭუა, ლამაზი



ცხვრითა და დიდი ბაფთით, იმხაც არ ენახა ბაჩო. ნიკას, რა თქმა უნდა, სახელის კითხვა დაავიწყდა და ბაჩოზე ჰკითხა, თუ გინახავსო. არაო, და ძალიან მინდაო, — მიუვლო გოგონამ. გოგონას იმიტომ ვამბობ, რომ სახელი არც ჩვენ ვიცით. ნიკას დაავიწყდა კითხვა და ჩვენ საიდან გვეცოდინება.

— ძალიან, ძალიან ვინდაო?! — ისევ გაუმეორა ნიკამ.

— ძალიანო! — თავი დაიჭია ლამაზმა გოგონამ. ნიკამ გაიღიმა და არაფერი თქვა. გაკვეთილების შემდეგ კი ხელი ჩაჰკიდა გოგონას და სკოლის უკან, უზოს გასასვლელთან მიიყვანა.

— მერე... დედიკო? — იკითხა შემინებულმა გოგონამ.

— შშობლების მოსვლამდე დავბრუნდებით — დაამშვიდა ნიკამ და ზოოლოგიური ბაღისაკენ გაქუს-

ლეს. გზა როგორ არ იცოდნენ, მითუმეტეს ნიკამ, აბა ტობუსს გავეყენ და ზოოპარკი რომ გამოვინდა, შემოკრებს.

...სპილოსთან ბევრი, ძალიან ბევრი ხალხი ირეოდა. ხელნაკიდულები გაძვრნენ და გამოძვრნენ.

— ამას ბავშვები ნამდვილად არ იზამდნენ. — თქვა ვიღაცამ.

— უკან დაეხიოთ, — ყვიროდა მილიციონერი.

— ლურსმანი აჭამეს, ლურსმანი! — ყვიროდა ვიღაც ხანშიშესული ქალი.

— უკან დაეხიოთ! — ბრძანებას იძლეოდა მილიციონერი.

ათი წლის ნიკა და ლამაზი გოგონა, პაჭუა ცხვრითა და დიდი ბაფთით, ზოოპარკის შესასვლელთან ისხდნენ და ტიროდნენ...

## დედოფალს ნუ მიღვიძებ

იოსებ ახციანური

უფრო კარგად ვითამაშებ  
 იწილოსა, ბიწილოსა,  
 დედოფალს ნუ მიღვიძებ,  
 ჯერ იწვეს და იძინოსა.  
 მე მიუიღეს დიდი ბურთი,  
 ჰატარა კი — ციციოსა,  
 გარეთ ვავალ მარტოკელა,  
 დაიამ ჯერ იძინოსა.  
 მე გავუშვებ საბაღსოღ  
 ბექეკას და კიკინოსა,  
 ბუბიას ნუ დამადევნებთ,  
 ჯერ იწვეს და იძინოსა.



მე-15 საუკუნის იტალიაში კათოლიკური სამ-  
ღვდელოება და მისი მეთაური — რომის პაპი დიდ ფუ-  
ფუნებაში იყვნენ, სარგებლობდნენ უბრალო ხალხის  
დაბალი განვითარებით და მათი სახელით ათასგვარ



ბოროტებას სწავლიდნენ.

სახულიერო პირნი და საზოგადოების მაღალი ფე-  
ნები განსაკუთრებით თავაშუებულები იყვნენ ქალაქ  
ფლორენციაში. ბოლო არ უნანდა მათ ნადიმებს და  
დროსტარებებს, მათი ოჯახის წევრების ძვირფასე-  
ულობის გამოყენას ქუჩებში.

ალბათ, დრო იყო, და მოხდა კიდევ: ერთმა ბერმა  
ჯიროლამო საჰონაროლამ დაიწყო საჯარო გამოს-  
ვლები გაპარპაშებული სახულიერო პირების და სა-  
ზოგადოების მაღალი ფენების უსაქციელობის წინა-  
აღმდეგ, ბერი ბრწვინვალე ორატორი იყო, მისი სიტ-  
ყვები მსაფრად მოქმედება მსმენელეებზე, ბევრი  
ფლორენციელი გვერდითაც ამოუდგა საჰონაროლას  
— ისინიც ილაშქრებდნენ უზომო სიმდიდრით გაუ-  
კულმართებულ თანამემამულეთა წინააღმდეგ. ბევ-  
რმა გადაწყვიტა, უარი ეთქვა ფუფუნების საგნებზე,  
გამოქონდათ თავიანთი სახლებიდან ეს საგნები და  
საჯაროდ აძლევდნენ ცეცხლს ქუჩებში. საჰონაროლა  
მალდა და მალდა იწყება ნამდვილი წმინდანით.  
ფლორენცია ცეცხლსა და კვამლში იყო გაბეჯული.  
მაშინ უმადლესმა სამღვდელოებამ, რომის პაპის  
ბრძანებით, საჰონაროლა შეიპყრო და დიდგვში ჩა-  
ავდო. მას ცხელი შინთებით აწამებდნენ, უნდო-  
დათ ეთქმევინებინათ, ღვთის, ქრისტეს მცემბელი ვა-  
რო. მაგრამ საჰონაროლა მამაცურად იტანდა ყო-  
ველგვარ წამებას. მაშინ პაპმა მისი დაწვა ბრძანა.  
ხალხში ამბობდნენ, საჰონაროლა მეორე იოანე ნათ-  
ლისმცემელით. 1498 წელს პაპის ბრძანება აღასრუ-  
ლეს. საჰონაროლა საჯაროდ დაწვეს. ვერაფერი უშეუ-  
ლეს იმ ადამიანებმა, მისი აზრების მოზიარენი რომ  
იყვნენ. ცრემლით კი, რა თქმა უნდა, ბევრნი მიაცი-  
ლებდნენ საჰონაროლას სულს ცისკენ.





## მს გოგონა ვისია

ნანტან კუპრაძე

ეს გოგონა ვისია?  
ეს ზატარა ვისია?  
ვისი არის ცქრილადა,  
ცუგრუმელა ცისია?  
ვის ვეკუთნის ღიმილი  
კოსტა გოგოს რომ ხეცუს?  
ეს კისკისი ვისია,  
ახე უხვად რომ ფანტავს?  
კვ ფოფინა თვალეში  
როგორ შვენის ცისიას,  
ახე კარგი, ღამაში  
ეს გოგონა ვისია?  
რა თქმა უნდა, — დედისა,  
რა თქმა უნდა, — მამისა,  
კიდევ დაიკოსია,  
კიდევ ძამიკოსია.  
მარამ ციდა ქართველი.  
განა მარტო მათია?  
სამშობლოს ღამაშ ცაზე  
მარტო მათუის ანთია?  
ზატრონია ცისია  
მშობელ მთის და მდელისი.  
ეს ქართველი გოგონა  
არის საქართველოსი.





## მუსიკის გაკვეთილი

იოსებ მთავარი

— მოიხედე, ბიჭო, აქეთ! რას უცდი? რომელი თითით უნდა დაიწყო დაკვრა? დო, დო! მერე — მი! ხელს უყურე, ხელს, ყურადღებით!.. უფრო ღრმად დაუკარი, ჩაძირე, ჩაძირე თითები! თითი ნუ გავიშვებია დროშასავით!.. უიმე, როგორ მიიზღაზნებიან, როგორ დაზიანებენ შენი თითები კლავიატურაზე! ნუ ავიანი! რას გავს ეს! — მარცხენა ხელის თითები ცალკე უკრავენ, მარჯვენასი — ცალკე! ყურადღებით!.. ერთი-და, ორი-და!.. ერთად, ერთად! აი, ასე! დაითვალე, შენ თვითონ დაითვალე! ხმადაღმა! არ მესმის! რომელი თითით უნდა დაუკარა? ფა დიეზი! ბიჭო, რა მოგივიდა? ოქტავით მადლა რატომ აძვრი? უიმე!.. ჩვენც ვითომ ვუკრავთ! ესაა მუსიკა? როგორც ავღურავურ ამუნებენ სახლს, ისე მიჭირავს ჩემი ხელით შენი ხელი და კი არ ვუკრავთ, ნოტს ნოტზე ვაწებებთ. თითქოს თითო ხელზე თითო ფუთიანი საწონი ჩამოგვიდეს! თავისუფლად!.. რა მოხდა? დროზე უნდა მოემზადო! შენ კი უკრავ გაგახსენდება, რომ ნოტები მეორე ხელზე გადადიან და გაკვრავ — „ისვრი“. მეოთხე თითით დაიწყო!.. ნუ ცვევთ თითით, ნუ ავაკუ-

ნებ! ერთხელ კიდევ, აი, აქედან დაიწყო. რა ნოტებია აქ? ბიჭო, ნოტებს რატომ არ უყურებ? შეხედე, შეხედე აქ რა წერია? რას უკრავ, ბიჭო, შენი საკუთარი ვარიაციებია? რას ეძებ? ნუ ცდილობ, ბახზე უკეთ მანც ვერ მოძებნი! ნოტებს ჩახედე! ერთი-და, ორი-და, სამი-და!.. ისე დაუკარი, შენ თვითონ მიხედე, რას უკრავ! თითები წესიერად დააყენე!.. გააგრძელე... მელოდია ქვევით მიდის, შენ კი საით გაუხვიე? ერთი-და, ორი-და, სამი-და... ხელს მოიხედე! ერთი თითი აქ გაქვს გამოჩრილი, მეორე იქ, მთამრგვალე თითები! გადაბმულად გააგრძელე, ხომ ხედავ, აქ ლეგატო! ნუ თვლებ, ხარმაცხენა!.. მეორე თითით დაიწყო! რატომ იწყებ მეოთხე თითით? ხომ ხედავ, ნოტს რამოდენა ორიანი დაუწერე ზევით, წესით ის შენ გვეუთვინი, არა თუ? მეორეტი დაიწყო-მეთქი, ხომ ვითხარი? აქ რომ მიხვალ, რომ დაუკრავ, მეექვსე თითი რომ არ გაქვს? თავიდან დაიწყო!.. იარე, იარე თითებით, ნუკი მიფორთხე! შენ ხომ ბიჭი ხარ!.. ნუ დასეირნობ კლავიატურაზე ფისოსავით! ფუ, როგორი უკემური ბგერებია! ინსტრუმენტს ესნიამონება, ასე რომ უტყავუ-

ნებ? შენ თვითონ გსიაძმონებს? ღამაზად და-  
 უჯარი, ჩვენ ხომ მუსიკოსები ვართ! ჩვენ ხომ  
 გვინდა, ხელთახები ვიყოთ?... თითები ღრმად  
 ჩაბირე, მკაფიოდ, მკაფიოდ დაუჯარი!.. ნაბი-  
 ჯით იარე, ნაბიჯით... იარე, კარგად, ყოწადად  
 იარე — ჯარისკაცებოვით უნდა დააბიჯებდნენ  
 თითები! ითვალე, ხმაშაღლა ითვალე! ერთი-  
 და, ორი-და, სამი-და!.. შენი თითები რა პეპე-  
 ლასავით დაფარფატებენ, წონა არ აქვთ? ნახე,  
 როგორ უღამაზოდ გაგიფარჩხავს თითები!  
 მოამრგვალე! თანაბრად დაუჯარი... რა ნოტია  
 ეს? სწორია, სოლ! მერე შენ რას უჯრავ? ყუ-  
 რადღებით. აქ დიუზი არ გამოგჩნეს! მოხსენი  
 მარცხენა ხელი, მარჯვენაში ლევატო! შემ-  
 დგე? გააგრძელე! შეხედ! ისე კი ნუ დაუჯრავ,  
 როგორც შენ მოგახასიათება, როგორც რიტ-  
 მულ ნახაზშია დაწერილი — ისე! აი, აქედან  
 გაიმეორე! ყურადღებით!.. ვის უცდი? მოა-  
 ქუნე თითები ერთად, მოამრგვალე, ნუ გაგიფ-  
 შგვია უშნოდ! რბილად და ამავე დროს მკაფი-  
 ოდ ჩაუშვი თითები! ნუ უჯაკუნებ ჩაქუჩივით,  
 ლურსმნებს კი არ აჭედებ!.. ბიჭო, აქეთ მო-  
 იხედე, ისევე ფანჯარაში იყურები? დავით, რა  
 დაგეძარათა?..

დათუნა, რვა წლის ჩაფსკენილი, შავთვალ-  
 წარბა ბიჭი, დიდრონ, ღამაზ თვლებს შიამ-  
 ყროსს ახალგაზრდა მასწავლებელ ქალს...  
 მუსიკის მასწავლებელიც ფანჯარაში იყურება  
 — პირველი თოვლი ესტუმრა ქალაქს! ქუჩი-  
 დან აღწევს ბავშვების ყრიაშული — გუნდაო-  
 ბენ, თოვლის პაპას აკოკოლაფებენ, სრილუ-  
 ბენ ფერდობზე. აგურ კიდევ ერთი ავივვივებუ-  
 ლი ბავშვების გუნდი გეოხნდა — აქეთ ეცნენ,  
 იქით ეცნენ, თოვლს ხვებენ გამაღებით: ყი-  
 ენით, ხორხოცით, ერთმანეთის ხელის კვრით  
 და თოვლში გორვით... მერე სახეაწითლებულ-  
 ნი, თვალუბარიალუბულნი ჟინიანად იწყე-  
 ბენ კიდევ ერთი, უფრო დიდი თოვლის პაპის  
 ძერწვას.

მუსიკის მასწავლებელმა რატომღაც ამო-  
 იოხრა, ფანჯარას მოსცილდა.

— წადი, დავით, თავისუფალი ხარ. ოღონდ,  
 პარასკევს რომ მოხვალ, ბახის პრელუდია  
 ორივე ხელით ბოლომდე უნდა იცოდე. კარ-  
 გად ისწავლე, მტკიცედ. ჩერნის ეტიუდიც  
 გაიმეორე.

მხატვარი **ზაურ ღვინიაძე**

— კარგით, ნახვამდის, მასწავლებელი!  
 უკვე ნახვრადნაცმულმა დათუნამ ნუტყუნი  
 დღიური ჩაყარა ცელოფანის პარკში და საჩქა-  
 როდ გამოადო კარი.

ოთახში შემოიჭრა ცივი, ცინცხალი ჰა-  
 რის ტალღა და შემოიტანა პირველი თოვლის  
 სურნელი.





სოხბის ეკლივით მშვენიერო,  
მუსრანელთა ასულო უმწიკვლოვ,  
ღვთისმშობლის ხატოვით სხსიერო,  
კახეთის რძალო, უბიწოვ,  
უღმერთოდ განკითხულ-განწირულო,  
ჭირთან წილნაურო მძევალო,  
რწმენისთვის ზვარაკად შეწირულო,  
წმინდანად შერაცხულო მძევალო,  
ვარჯირა მუსრადით გვირგვინი შეგინაცვლეს,  
მინც ვერ აღისრულეს წადილი,  
ქალი შენ ეოფილხარ, აფერუმ ღედოფალო,  
რომ არ შეაბლაღვიე მანდილი.

თურმე მხელია სიკვდილი ლოკინში,  
ტყუვობაში კი — მით უფრო.

ამბობენ მძიმეა სიკვდილი ლოდინში,  
სორცთა გლეჯვაში კი — მით უფრო.

მინდა ზესკნელისა განხვნა კარის,  
კარის — სახეკაცო სავანის,  
მინდა დავიბოქო, რამეთუ წესი არს  
ხატოვოკების და თაუვანის...

მინდა ზესკნელისა განხვნა გზანი,  
გზანი სახეკაცო სავალის,  
რა შორი ეოფილა, რა შორი ეოფილა  
შენამდე მოსასვლელი საშანი.

თურმე მხელია სიკვდილი კოცონზე,  
ნაღვერდლის სარეცელზე კი — მით უფრო,  
ამბობენ, ვალია სიკვდილი სამშობლოსთვის  
მისი გადარჩენისთვის კი — მით უფრო!..

სოხბის ეკლივით მშვენიერო,  
მუსრანელთა ასულო, უმწიკვლო,  
უღვთოდ განკითხულ-განწირულო,  
კახეთის რძალო უბიწოვ.



# როგორ მოაშინაურა ადამიანი ფუტკარი

გურამ თაბათაძეშვილი

უსივარ დროში ფუტკარი თურმე ველურად ცხოვრობდა, ბუდე მთავალი კლდეების ნაპირალებში და უღრანი ტყეების ტანმალად ხვთა ფულურობებში იშენებდა, მაგრამ არც ამ ადგილებში პქონდა მისი ვენებული ცხოვრება, ძალზე ბევრი სულიერი ცდილობდა, როგორმე ფუტკრის ბუდისათვის მიეწყო, შეუწინედად მიპარავოდა სურნელოვანი თავფითი გავსებულ ფიჭებს და ამოვიცარილებინა, მაგრამ განა ფუტკრის ოჯახის დარაჯებს მხარ-თეთრზე ეძინათ? იყო ერთი ბრძოლა და გათმეველებული.

განსაკუთრებით დათუნია ძალადობდა. ხეზე ასვლა ხომ მისი საქმე იყო, შეეფოდა თათს ფულუროში და მონრდილ ფიჭის ნაჭერს გამოტეხდა, სტაცებდა პირს, გაიტეკოდა მდინარისაკენ და დახეული ფუტკრისაკენ თავის დასახსნელად წყალში მოაფენდა ტკპანს.

არც პირველყოფილი ადამიანი რჩებოდა ვალში, ცეცხლითა და წყლის დასხმით ანადგურებდა ფუტკარს, თავლი და ცვილი კი ნადავლად მიჰქონდა.

ძალიან გაუჭირდა ფუტკარს ურთივე მომალდეებთან ბრძოლა. გადიოდა დრო. ფუტკრის ოჯახების რაოდენობა თანდათან იღვოდა, მაგრამ აი, ერთ მშვენიერ დღეს ფუტკარს მზრუნველი პატრონი და ერთგული მისარწმუნე გამოუჩნდა...

ადამიანი მისვდა, რომ თუ ფუტკარს მტრებისაკენ არ დაიცავდა, ეს დალოცველი მწერი გადაშენდებოდა და სხვებთან ერთად თავად ადამიანიც უთავლოდ დარჩებოდა; დროთა განმავლობაში მან შეაშინა, რომ როცა ფუტკარი ბარტყობდა — მთავლებოდა, ოჯახი შუაზე იყოფოდა, ერთნი ძველ ბუდეში რჩებოდნენ და იქ ავრძილებდნენ ცხოვრებას, მეორენი კი ბუდეს ტოვებდნენ — სხვა ფულურობანი ხის ძებნაში შორს მიფრინავდნენ და მერე მათი მოძებნა არც

ისე ადვილი იყო. ამიტომ ადამიანმა ფუტკრის ოჯახების სახსლევს თვითონ დაიწყო ხეებში ვეფურელების ამოჭრა, რომ შიგ ნაბარტყი ფუტკარებიც დაეჭირებოდა. ბუდეზე, თანდათანობით ადამიანი მისვდა, რომ ტანმალად ხეში ფულუროს ამოჭრაზე ადვილი იყო მოჭრილ ხის შორში ბუდის ამოკვეთა და მერე მისი ხეზე დამაგრება, და ასეც მოიქცა. ბოლოს კი ეს მორები ხეებიდან ჩამოსხნა და ძირს დააწყო, თანაც ეს ადგილი შემოღობა, რომ მსურნავ ცხოველებს ფუტკრისათვის არაფერი ევსოთ.

ახე განსა და პირველი საფუტკარები. ხის მორების დამზადება და შემდეგ შიგ ფულუროს ამოჭრა და დიდ შრომას მოითხოვდა და ამიტომაც ადამიანმა წუნელისაკენ ვიდრი დაწა, შეგინდა და გარედანაც თხიბთ ამოღეს და ფუტკრის ოჯახი შიგ დააბინა. ასეთნაირად დამზადებულ ფუტკრის სამყოფელს წწულა ეწოდებოდა.

ახე თანდათანობით გათმეობებსა ადამიანმა ფუტკრის სამყოფელი და საბოლოოდ სკა მიიღო. დღეისათვის ფუტკარი მთელ მსოფლიოში გავრცელებული და მისი ოჯახების რაოდენობა 40 მილიონს აღწევს, საქართველოში კი 150 ათასამდეა.

ფუტკრის ჯიშებიდან მსოფლიოში საუკეთესოა ქართული და იტალიური ფუტკარი. ამასთან ურთიერთშეჯიბრებაში ქართულმა ფუტკარმა რამდენჯერმე დაჯაბნა იტალიური. ამიტომაც არის, რომ მართო მას აქვს მინიჭებული 3 ოქროს მედალი.

ქართულ ფუტკარს ყველა ჯიშის ფუტკარზე გრძელი ხორთუმი აქვს და, მასსადამე, ისეთი ყვავილებიდან შეკვლია ნექტრის ამოწურვა, რომლებსაც სხვა ფუტკარი ვერ წვდებდა.

იგი ცნობილია გამბედაობით — ბუდის კარგად დაცვის უნაბიო გამოირჩევა შრომისუნარიანობით, მუშაობის იწყებს ადრეიანად და ამთავრებს დაბინდებისას, ამიტომაც თავებს სხვა ჯიშის ფუტკარზე მეტს აგროვებს. აი, როგორი ყოფილა წვენიერები — ქართული, მთის რუხი ფუტკარი. ამიტომაც დიდმა თუ პატარამ ხელი უნდა შეკუწყოთ მის მოშენებასა და გაჩრავლებას წვენს პატარა, მაგრამ ბარაქთან საქართველოში.



მშატკარი გიროგი როინიშვილი

# კარგ ბავშვები

მინა გულუბანი

გაკვებუბა დათო,  
 არაფერი ართობს.  
 მოეწეინა შარტოს,  
 თურმე და-ძმებს ნატრობს.  
 მოველ დილით ნიკა  
 დებს სკოლაში მიჰეავთ.  
 თმა უცხობს ნამცხვარს,  
 მისას შიაკეს ჩანთა,  
 ქედს უკერავს თამთა.  
 სულ ტრებასობს ანა:  
 მძა შეავს იმისთანა,  
 კაბა მოძიტანა...  
 ცირკში წამიყვანა.  
 გუშინ ტეუში მძები  
 მიუეყანეს ნანას.  
 მიუჯდება აკვანს,  
 მღერის იაუნანას.  
 ასე ამბობს ველა:  
 — გაჯობებთო უველს,  
 გონას, მე და შიოს  
 ვინდა მოგვერიოს!  
 — აღარც ფაფას შევჭამ,  
 თუ არ დამიჯერებთ,  
 აღარ წავალ ბადში,  
 არ დავებან ხელეებს!  
 მომიყვანეთ ძმები,  
 მომიყვანეთ დები,  
 თორემ დიდი ბიჭი  
 აღარ გავიხრდები!



მხატვარი მანანა შორაილაძე

## ბერბარ კლაველი

ერთი მთის ძირას პატარა სოფელი იყო მიყუჟული. ამ სოფელში ბედნიერი ბავშვები ცხოვრობდნენ. თვალწინ მაღალი ბალახითა და მინდვრის ყვავილებით დაფარული მინდორი ჰქონდათ გადაშლილი. სოფელს მდინარე ჩაუდებოდა, შრიალეზდნენ ხეები, უკან კი მთა აღმართულიყო და მისი მუდამ დათოვლილი მწვერვალი თეთრად ქათქათებდა. ძალიან ლამაზი იყო ეს მთა, მაგრამ მშობლები ბავშვებს სულ იმას ჩასწინებდნენ, მთის მწვერვალზე ბავშვებისჭამია დათვები არიანო, და დაშინებული ბავშვებიც მთაზე ვერ ადიოდნენ.

ერთხელ, მდინარის პირას თამაშის დროს, პატარა სესილიმ ინატრა, ნეტავ თოვლი აქ იყოს, გუნდას გაგაკეთებდით. ისე უცბად მოუნდა, რომ არაფისთვის არაფერი უთქვამს, გააბრა მინდორი, ტყე, და ცოცხა-ცოცხით მთის კალთას აუყვია. ერთი საათის შემდეგ შეჩერდა და სოფელს გადახედა. იმ სიმაღლიდან სოფელი სულ პატარა ჩანდა, სახლები ასანთის ღერებს ჰგავდნენ, ადამიანები კი — ჭიანჭველებს.

ბოლოს გოგონამ იმ ადგილს მიაღწია, სადაც მარადი თოვლი იწყებოდა. მთის კალთა აქ ნაკლებად ციცაბო იყო, მაგრამ ისე გადმოშვერილი, თითქოს თოვლის სიმძიმეს მოედრიკა. მწვერვალზე პატარა პლატო იყო. სესილიმ თოვლი დააგუნდავა და დააგორა. გუნდა თანდათან იზრდებოდა, იზრდებოდა და ბოლოს გოგონას სიმაღლე გაზდა. ბავშვი ველარ მოერია გუნდას, ძვრაც ვერ უყო; ჩაფიქრდა, აღარ იცოდა რა ექნა, და სწორედ ამ დროს უშველებელი მურა დათვი დაინახა. გოგონა შიშის კანკალმა აიტანა.

- რა გაკანკალებს? - ჰკითხა დათვმა,
- გცივა?
- არა, - უპასუხა ტირილით გოგონამ,
- მაგრამ ვიცი, რომ შემჭამ.
- ხა, ხა, ხა, რა სასაცილოა! - გაიცინა დათვმა - ყური მიგდე: ერთხელ აქ ჟურნალისტი ამოვიდა და ყველა სულდგმულს გა-

მოჰკითხა, ვის რა უყვარდა. მეცა მკითხა, და ვუპასუხე, პატარა ბავშვები მიყვარს-მეთქი. ისე ვთქვი, როგორც შენ იტყვოდი, ხეები, სახლები ან პეპლები მიყვარსო, მაგრამ ეს ხომ იმას არ ნიშნავს, თითქოს შენ ხეებს, სახლებს ან პეპლებს ჭამდე!

- რა თქმა უნდა, არა. მერე?

- პოდა, იმ ადამიანებს, ვისაც ჭამის მეტი არაფერი ახსოვთ, ჰგონიათ, რომ დათ-



ვეები მათზე მსუნაგები არიან. რაკილა ვთქვი, ბავშვები მიყვარს-მეთქი, ეგონათ თითქოს ბავშვების ჭამა მიყვარდეს. ამიტომაც არ უშვებენ ბავშვებს მთაზე.

— რა სამსუხაროა! — შესძახა ხესილიმ, — თოვლი ისეთი კარგია!

დათვი თოვლის გუნდას დასცქეროდა, ხესილის პკითხა:

— რა უნდა უფო ამ გუნდას?

— ქვევით უნდა ჩავიტანო, სოფელში.

— მერე ამას რა უნდა! — უთხრა დათვმა, გუნდას თათი პკრა და დააგორა. გუნდა გზა-დაგზა იზრდებოდა და მთის ფერდობს რომ მიადგწია, უკვე სოფლის ეკლესიისხელა გახდა.

— ცოტა უნდა შევაჩეროთ, თორემ თუ სწრაფად დაგორდა, დაიშლება, — თქვა დათვმა და ნელ-ნელა გააგორა.

გუნდამ სამი ხე და ცხვრის ფარები წაღეკა.

— არა უშავს, — დინჯად თქვა დათვმა, — რაც მე ბოლო ბატკანი შევჭამე, ეგ ფარები მაინც არაფრის მაქნისია.

სოფელს რომ მიუახლოვდნენ, დათვმა უთხრა ხესილის:

— აბა, ჩემო გოგონი, კიდევ რომ მოგინდეს გუნდის დაგორება, მთაზე ამოდი და მე

მომძებნე. უთხრა ეს დათვმა და თოვლიანი მწვერვალისაკენ წაბაჯბაჯდა.

მინდორში ცხელოდა და გუნდამ დნობა იწყო. ხესილის, რა თქმა უნდა, გული დასწყდებოდა, რომ არა სტოდნოდა — ისევ ავიდოდა მთაზე და თოვლსაც კიდევ დააგუნდავებდა.

მერე კი საოცრება მოხდა! გუნდა რომ დადნა, იმ ადგილას ფარები დარჩა, რომელიც ამიერიდან ხესილის თავშესაფარი იქნებოდა მინდორში თამაშის დროს.

სოფლელებმა რომ გაიღვიძეს, თოვლის ნატამალიც აღარსად იყო. მხოლოდ ფარები დანანანეს შუა მინდორში და გაოცდნენ.

— ხასწაულია, ამ ფარებს აქ რა უნდა, ვინ მოიტანა?! — გაიძახოდნენ ისინი.

ხესილი თავჩაქინდრული იდგა. იცოდა, დასცინებდნენ და გადაწყვიტა, არ გაემხილა თავისი საიდუმლო, არ ეამბნა მურა დათვის ამბავი, ვაითუ მონადირეებმა მასზე ნადირობა დაიწყონო. არაფერსაც არ ვუამბობ, არსებობს ისეთი რამეები, რასაც უფროსები ვერ გაიგებენო.

ფრანგულიდან თარგმნა

რუსულან მარგველაშვილმა



მხატვარი ბასო ხილაშვილი



# საქართველო ენგუნი

ნოღარ გუგუშვილი

## ფარიაკობა

### ფარტანიანთა ნაპაღუზა

ცნობილი ფრანგი მწერლის ალექსანდრე დიუმას რომანში სამი მუშეკტერისა და გასკონელი ყმაწვილის — ფარტანიანის ფათერაკებით აღსავსე ცხოვრება 1625 წლის პირველ ორშაბათს დაიწყო. მაგრამ ფარიაკობა, როგორც ორთაბრძოლისა და ადამიანთა შორის ურთიერთობის გარკვევის საშუალება, გაცილებით უფრო ადრე იყო ცნობილი. ამდენად, დიუმას პოპულარული რომანი „სამი მუშეკტერი“ ამ საბედისწერო ტრადიციის რომანტიკულად ასახვის უბადლო ცდას წარმოადგენდა.

ფარიაკობა ყველაზე ადრე და შედარებით დეტალურად ძველინდურ ხელნაწერებშია მოხსენიებული. ეგვიპტეში ფარაონ რამზეს III-ის კარზე ახალგაზრდებს თურმე ფარიაკობაში გაკვეთილებსაც კი უტარებდნენ. მეორე იყო რომი, გლადიატორთა სისხლიანი ბრძოლები. იულიუს კეისარმა ახალგაზრდა გლადიატორთა დასახმარებლად ფარიაკობის სახელმძღვანელოც შექმნა.

საშუალო საუკუნეებში კეთილშობილ რაინდთა კოდექსის შვიდი პუნქტიდან ერთ-ერთი ფარიაკობის ხელოვნების ცოდნას გულისხმობდა. მოგვიანებით ესპანელებმა ფარიაკობაში ახალი სისტემა შეიმუშავეს და გაავრცელეს იგი იტალიასა და ესპანეთში. 1555 წელს ფრანგებმა ფარიაკობის ხელოვნების შემდგომი სრულყოფის მიზნით ბრძოლის ახალი წესები ჩამოა-

ყალიბეს, 14 წლის შემდეგ კი ფარიაკობის აკადემიაც დააარსეს.

ფრანგული ფარიაკობის ისტორიაში შევიდა რამდენიმე, განსაკუთრებით დახვეწილი ოსტატის სახელი. მათ შორის არიან გრაფი მონმორანსი, რომელიც თურმე დარტანიანის დროს ცხოვრობდა, მარკიზ ლეტორნერი, ცნობილი პოეტი სირანო დე ბერჟერაკი, რომელსაც ერთხელ დუელში მოლიერი გაუწვევია; აგრეთვე, სახელგანთქმული ჭიმოქოსის, უოზეფ ლუი გეილიუსაკის უახლოესი წინაპარი ანრი. ზოგმა მათგანმა ცხოვრება ტრაგიკულად დაასრულა. მონმორანსი, მაგალითად, სიკვდილით დასაჯეს იმიტომ, რომ დუელში ჩვიდმეტი კაცი მოკლა. ასეთივე ბედი ეწია ლეტორნერს, რომელმაც ფარიაკობა თექვსმეტი წლისამ დაიწყო...



მხატვარი მანანა მორჩილაძე

XVII საუკუნის მეორე ნახევრიდან საფრანგეთში, იტალიასა და ესპანეთში ფეხს იკიდებს სპორტული ფარიკაობა — ორთაბრძოლის უხიფათო ხელოვნება. ხმალი — გუშინდელი სიკვდილის იარაღი — გამოცდილი მოფარიკავის ხელში მაღალი სპორტული ოსტატობის სიმბოლოდ იქცა.

ფარიკაობა, როგორც დამოუკიდებელი სპორტული დისციპლინა, პირველი ოლიმპიური თამაშების პროგრამაში შეიტანეს (ეს იღვანელოდა თანამედროვე ოლიმპიადების ფუძემდებელს, ფრანგ პიერ დე კუბერტენს, რომელიც ახალგაზრდობაში კარგი მოფარიკავე უფილა.). 1906 წელს მოეწყო ევროპის პირველი ჩემპიონატი ფარიკაობაში, 1913 წელს ჩამოყალიბდა სპორტის ამ სახეობის საერთაშორისო ფედერაცია, 1937 წელს კი უძლიერესმა მოფარიკავეებმა მსოფლიოს პირველი ჩემპიონატი გაითამაშეს.

საქართველოს მოფარიკავეთა დებიუტი სა-

ერთაშორისო ასპარეზზე 1952 წელს შედგა მელსინკში, XV ოლიმპიურ თამაშებში. პირველად მოხინჯა ძალები ჩვენმა თანამემშობლებმა აკაკი მეიფარიანმა, 1964 წელს ტოკოს ოლიმპიურ თამაშებში ჩემპიონი გახდა ნურგარ ასათიანი, 24 წლის შემდეგ კი იგივე წარმატება განიმერა ქართველ მოფარიკავეთა ახალი თაობის წარმომადგენელმა ვლადიმერ აფციაურმა. ოლიმპიური თამაშების მონაწილენი და პრიზორები სხვადასხვა დროს იყვნენ: რევაზ ცირეკიძე, იური ოსიპოვი და გურამ კოსტავა.

სხვათა შორის, გურამ კოსტავა ფარიკაობის ისტორიაში უველაზე გამორჩეული ფიგურა გახლავთ. იგი ორჯერ ფლობდა ოლიმპიურ ბრინჯაოს მედალს, იყო მსოფლიოს ჩემპიონი როგორც პირად, ისე გუნდურ ასპარეზობაში. მსოფლიოს გუნდული ჩემპიონის სახელი მოპოვებული აქვს ვლადიმერ აფციაურსაც, რომელმაც დღემდე წარმატებით გამოდის საფარიკაო ბილიკებზე.

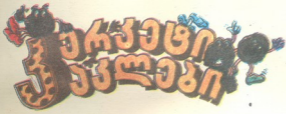
## ოთხით ნოლი

### გიორგი მატრავალი

მოპიტანეს გუშინ ბურთი, არ გასულა ერთი წუთი, ჩვენი უბნის ბიჭებს ეველას დაუმახა მისიომ სელად. გავითვალეთ არადანი, თითო გუნდში მოვხვდით სამნი...

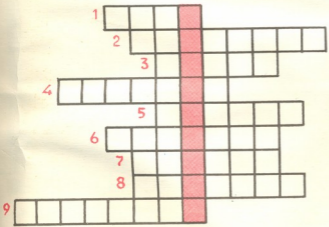


ნანა ჩვენთვის გაისარჯა და დავუიღვა ნამდვილ მსახად! და შეხვედრა ჩვენი მართლაც ბრანზილურ ფეხბურთს ჰგავდა. ავადინეთ მიწას ბოლი, თუმც წავაკეთ ოთხით ნოლი!



# სახალხო თავსახი

1. დიდი ქრისტიანული დღესასწაული, რომელიც წინ უძღვის ახალ წელს და ძველთაგანვე ახალ წელთან ერთად იხსენიება.
2. რა გრძნობა ახლავს ამ ორ მშვენიერ დღესასწაულს?
3. რომელი მარადმწვანე ხე ამშვენებს ამ დღესასწაულს?
- რა სიტყვებით ვულოცავთ ერთმანეთს ახალ წელს?
4. . . . . ლ . დაესწართ!
5. . . . . მოგცეთ!
6. . . . წ . . . გაშორთ!
7. შემოედგი ფეხი, გწყალობდეთ . . . ე . . . !
8. რა ეწოდება ახალ წელს გურიაში?
9. დრო, რომელიც აწმყოს შემდეგ მოვა და, რომელმაც, გვინდა, დამოუკიდებლობა და ბედნიერება მოუტანოს ჩვენს სამშობლოს.



შატავარი გიორგი როინიშვილი

## წიკოე

გამოცემის 1904 წელიდან.  
საქ. კა ცვ-ის გამოცემლობა.

შაჰარი რედაქტორი  
რეკავი 0650330100

სარედაქციო კოლეგია: მუშარაზ მამრუკაძე, მანანა ანთაძე, ლამარა ბაბუა, სხილ ბობინაძე, მერი ლავითაშვილი, სოლომონ ლომოვანი, გიორგი ლომოვანი, გიორგი მარაძე, გელა მუსაბერიძე, გიორგი მამრუკაძე, გიორგი ნაღვიანი, თინათინ ნაღვიანი (პ/მ. მღვიმე), გიორგი თაბუკაძე, გიორგი ბიბინაძე.

სამხატვრო რედაქტორი  
გიორგი როინიშვილი

ტექნიკური რედაქტორი  
ნელი ვარციხელი

მისამართი: რედაქციის, გამოცემის, სტამბის—თბილისი, შ. კოსტავას 14. ტელ.: ში. რედაქტორის 93-41-30, 93-96-16; პ/მ. მღვიმის 93-10-32, 93-96-18; საშ. რედაქტორის—93-96-18; განყოფილება 93-96-19

გადაცემა ასაწყოად 2.10.90. წ., ხელმოწერილია დასაბუდად 18.11.90. წ. ქალაქის ზომა 60x90/8, ფონ. ნაბ. ფურც. 2,5. ტირაჟი 141.500, შეკვეთა №2125

ვებზე ნახატი  
0650330100

«დილა» («Утро»)   
Отпечатано в типографии издательства ЦК КП Грузии.   
Главный редактор Реваз Инаншвили (тел. 93-41-30).   
Адрес редакции и издательства:   
380096, г. Тбилиси ул. М. Коставы 14.   
Объем 2,5 печатных листа, тираж 141.500. Заказ №2125

6281/  
20

საქართველოს  
საბავშვო ჟურნალი

